Yo escribo peor que ellos, pero puntúo mejor La coma en el ojo ajeno

O Miguel Ángel de la Fuente González

[Bayat contactó con España]

Bayat, es una de los miles de mujeres afganas que temían por su futuro desde que lo talibanes tomaron Kabul, capitana del equipo de baloncesto en silla de ruedas, logró contactar con la Federación Española de Baloncesto para salir de Afganistán.

Puntuar de otra forma

(I. V.: "Medicina y deporte". *La Razón*, 22.10.21, 5).

SOLUCIÓN Y FUNDAMENTACIÓN

Proponemos eliminar una coma y sustituir otra por punto y coma. Reproducimos ambas versiones:

Bayat*, es una de los miles de mujeres afganas que temían por su futuro desde que lo talibanes tomaron Kabul, capitana del equipo de baloncesto en silla de ruedas, logró contactar con la Federación Española de Baloncesto para salir de Afganistán.

Bayat es una de los miles de mujeres afganas que temían por su futuro desde que lo talibanes tomaron Kabul[;] capitana del equipo de baloncesto en silla de ruedas, logró contactar con la Federación Española de Baloncesto para salir de Afganistán. 1) Proponemos eliminar la coma ubicada entre el sujeto y el verbo. Reproducimos ambas versiones (la original primero):

Bayat*, es una de los miles de mujeres afganas que temían por su futuro desde que lo talibanes tomaron Kabul.

Bayat **es** una de los miles de mujeres afganas que temían por su futuro desde que lo talibanes tomaron Kabul.

Según la normativa, "es incorrecto escribir coma entre el grupo que desempeña la función de sujeto y el verbo" (*Ortografía de la lengua española* 2010: 313).

2) Proponemos sustituir, por punto y coma, la coma que separa las dos oraciones del texto. Reproducimos tres versiones (la original primero):

Bayat es una de los miles de mujeres afganas que temían por su futuro desde que lo talibanes tomaron Kabul, capitana del equipo de baloncesto en silla de ruedas, logró contactar con la Federación Española de Baloncesto para salir de Afganistán.

Bayat es una de los miles de mujeres afganas que temían por su futuro desde que lo talibanes tomaron Kabul[;] capitana del equipo de baloncesto en silla de ruedas, logró contactar con la Federación Española de Baloncesto para salir de Afganistán.

Bayat es una de los miles de mujeres afganas que temían por su futuro desde que lo talibanes tomaron Kabul, **así que**, siendo capitana del equipo de baloncesto en silla de ruedas, logró contactar con la Federación Española de Baloncesto para salir de Afganistán.

Según la normativa, "se escribe punto y coma para separar oraciones sintácticamente independientes entre las que existe una estrecha relación

semántica" (*Ortografía*... 2010: 351). En nuestro texto, se da un valor consecutivo, como se ve en la tercera versión.

El punto y coma, además, indica que las dos oraciones "forman parte del mismo enunciado y que, por tanto, ambas se complementan desde el punto de vista informativo" (*Ortografía*... 2010: 351-352).

También existe la posibilidad de utilizar el punto, aunque éste desconecta ambas oraciones:

Bayat*, es una de los miles de mujeres afganas que temían por su futuro desde que lo talibanes tomaron Kabul[.] Capitana del equipo de baloncesto en silla de ruedas, logró contactar con la Federación Española de Baloncesto para salir de Afganistán. Antes de finalizar, reproducimos de nuevo ambas versiones (la original primero):

Bayat*, es una de los miles de mujeres afganas que temían por su futuro desde que lo talibanes tomaron Kabul, capitana del equipo de baloncesto en silla de ruedas, logró contactar con la Federación Española de Baloncesto para salir de Afganistán.

Bayat es una de los miles de mujeres afganas que temían por su futuro desde que lo talibanes tomaron Kabul; capitana del equipo de baloncesto en silla de ruedas, logró contactar con la Federación Española de Baloncesto para salir de Afganistán.

